

Listening Comprehension Test (80 Marks)

General observations:

1. Separate points need NOT be on separate lines.
2. No penalty for excess material which does not invalidate the answer.
3. Accept any formulation which communicates the information sought.
4. If whole test / whole section answered in French: mark according to Marking Scheme, then deduct 25% of marks gained.

Section A (12 Marks)

1.

When does Olivier use his phone?

One of:

- All the time..... 3 Marks
- It is permanently switched on / connected 3 Marks

2.

When Émilie eats with her family, what do they talk about?

- (Talk about) their day(s)..... 3 Marks

3.

*Identify **two** things that Victor says about parents and mobile phones.*

Two of:

- (They should) show (good) example 3 Marks
- Find excuses to use phone (at mealtimes)..... 3 Marks
- Use their phones at mealtimes 3 Marks
- Don't listen to each other 3 Marks
- Criticise adolescents / young people 2 Marks
- Use their phones 1 Mark

Section B (21 Marks)

1.

When he was young, Maître Gims

- Acted in several plays (Fourth answer) 3 Marks

Note:

- If candidate clearly identifies / highlights correct answer, without using a tick = 3 Marks.
- If more than one answer offered = 0 Marks.

2. (a)

What basic necessities does Maître Gims mention?

One of:

- A roof + Bread 3 Marks
- A roof + Water 3 Marks
- Bread + Water 3 Marks

Note:

- Only one correct *basic necessity* offered = 2 Marks

2. (b)

Where did he look for a job before he became famous?

- Post Office / Postal Service / (The) Post 3 Marks

Note:

- Any postal job: award 1 Mark

3.

*Name **two** film roles Maître Gims would like to play.*

Two of:

- Science Fiction (character) 3 Marks
- Head of state / Leader / President 3 Marks
- Politician (who wants power) / Political role 3 Marks

4.

What does Maître Gims say about doing a concert in the Stade de France? (Two details)

Two of:

- (He had) a ball / knot / tightness in his stomach.....3 Marks
- (He felt overwhelming) stress 3 Marks
- Does not want to relive it..... 3 Marks
- Has to be perfect 3 Marks
- You have to fill the stadium / The stadium was full..... 3 Marks
- 72,000 (people saw him)..... 3 Marks
- A lot of people..... 1 Mark

- It wasn't easy / No certainty that it would work 3 Marks

Note:

- **Incorrect number in Bullet 6 = 0 Marks**

Section C (18 Marks)

1.

Why does Lucie decline Paul's invitation? (Two details)

Two of:

- (She's) exhausted / (very) tired..... 3 Marks
- (She's) going / wants to go to bed (early)..... 3 Marks
- (She) finds it hard to sleep / can't sleep (in her new apartment)..... 3 Marks

2. (a)

What complaint does Lucie have about the occupant of the flat above her?

One of:

- Does DIY morning till night / all the time (including Sundays) 3 Marks
- Does DIY.....2 Marks
- Works (morning till night / all the time including Sundays)1 Mark

- (Makes) so much / lots of / too much noise 3 Marks
- (Makes) noise 2 Marks

- (He's) too / very loud 3 Marks
- (He's) loud 2 Marks

2. (b)

What did the occupant of the flat above say to Lucie?

- He had / has a right to do DIY / do work (in his own place) 3 Marks
- He had / has a right to work (in his own place) 2 Marks
- (Each time he said / says) the same thing 2 Marks

Note:

- **If the candidate offers an answer suggesting that the occupant has a right to do some other activity which does not invalidate the answer, award 1 Mark.**
e.g. He had / has a right to do what he wants / make noise etc.

3. (a)

What objection did Paul have about his former neighbours?

- They listened to / played (very) loud music 3 Marks
- They listened to / played music until midnight 3 Marks
- They listened to / played music 1 Mark
- (Too) loud 1 Mark

Note:

- **Incorrect part of the day: Minus 1 Mark**

3. (b)

How did Paul's former neighbours react to his request?

One of:

- Did nothing / Didn't make the slightest effort / Ignored him 3 Marks

Section D (21 Marks)

1.

Give **two** reasons why Océane was nervous starting university.

Two of:

- (Would be living) far / away from home / (moving) out of her home for the first time 3 Marks
- (Would be living) far / away from home / (moving) out of her home 2 Marks

- Sharing a room with a girl / someone she has never met 3 Marks
- Sharing a room (with a girl) 2 Marks

2.

What did Océane do after her father left? (**Two** details)

Two of:

- Went around the / to town with Sophie 3 Marks
- Went around the / to town 2 Marks

- Talked to / Chatted with Sophie 3 Marks
- She and Sophie got to know each other 3 Marks
- She and Sophie enjoyed themselves / got on well with each other 3 Marks
- Sophie became her best friend 3 Marks

3.

Why did Luc go back to college?

One of:

- Did not like his job 3 Marks
- Because of his job 2 Marks

- It would fulfil a dream / To fulfil a dream (of becoming a doctor / doing medicine) 3 Marks
- (He wanted) to become a doctor / do medicine 3 Marks
- He was motivated (to work / study) 1 Mark

4. (a)

What was Luc's intention when he first resumed his studies?

One of:

- Keep to himself / Stay in his local area 3 Marks
- Restrict his contacts with young students 3 Marks
- Restrict his contacts with students 2 Marks
- Restrict his contacts 1 Mark

4. (b)

How did Luc eventually get on with the other students?

One of:

- Marvellously / Very well 3 Marks
- Well 2 Marks
- Made (some very) good friends 3 Marks
- Made friends 2 Marks
- (Found) other people like himself 3 Marks
- Felt less lonely / alone 2 Marks

Section E (8 Marks)

1.

What will the weather be like in the areas mentioned?

One of:

- Dry / Hot / Warm.....2 Marks
- Orange warning / Weather warning.....2 Marks

2. (a)

Who surprised Pierre?

- His (4 and 5 year old) children.....2 Marks
- His child 1 Mark
- Children 1 Mark

Note:

- **Incorrect age(s): Minus 1 Mark**

2. (b)

Why was he surprised?

One of:

- They were alone / on their own..... 2 Marks
- They had left / run away from / escaped from their school..... 2 Marks
- They arrived home 2 Marks

3.

Why did the police dismantle this workshop?

One of:

- Made false IDs..... 2 Marks
- Made false (driving) licences 2 Marks
- False IDs / False (driving) licences..... 1 Mark
- Made IDs / Made (driving) licenses 1 Mark

APPENDIX 1

Modified Marking Scheme

A modified marking scheme is applied to the work submitted by candidates who have been granted one or a combination of the following arrangements:

- a recorded version of written work.
- use of a computer with the spell-check facility enabled.
- use of a scribe.
- waiver in relation to spelling and grammar.

For French Leaving Certificate Higher Level this means that errors in spelling and in certain grammatical elements are not penalised.

Reading Comprehension and Written Production

Spelling: do not underline words that are misspelt, or which have missing or incorrect accents, even when pronunciation is affected. We are regarding incorrect accents as spelling errors which are not to be penalised.

Grammar: the grammatical elements which are not to be penalised can be judged by imagining that you are hearing the answer as a recording. Only mistakes that would be picked up when listening should be penalised.

Example 1:

The candidate writes *Elle a allée*. Incorrect auxiliary “avoir” could be heard, so underline as a mistake and penalise.

Example 2:

The candidate writes *Elle est allé*. Omission of agreement should **not** be underlined and not penalised as it would not have been picked up on a recording.

Example 3:

In Production Écrite, if the candidate writes: *Personellement j’adoré la lecture. Je lit deux livre tout les semaines. La lecture aide moi de dormir*. Do not underline or penalise accent or spelling errors. Do not penalise grammar mistakes that would not be picked up on a recording.

The only mistakes to be underline in this example are *tout*, *moi* and *de* as these grammatical errors would be heard on a recording. Do not underline any of the other mistakes.

Example 4:

In Compréhension Écrite, Question 1, q. 5 (b), if the candidate writes: *Elle es fatigué*, do not underline or penalise grammar errors as these mistakes would not be picked up on a recording. If candidate writes *Elle a fatiguée*, underline and penalise the incorrect verb.

APPENDIX 2

CD SCRIPT

Section A

1. Olivier

J'utilise mon portable tout le temps. Je suis connecté en permanence. Souvent en famille, c'est compliqué. J'étais en voyage en Chine. Là-bas, ils mettent leur portable dans un panier avant de manger.

2. Émilie

Nous n'utilisons jamais nos portables pendant les repas sauf en cas d'urgence. C'est le seul moment de la journée qu'on passe ensemble. En mangeant en famille sans portable on peut se raconter nos journées. C'est très important pour nous.

3. Victor

Téléphoner quand on mange, cela signifie que l'on n'est pas à l'écoute de l'autre. C'est d'abord aux parents de montrer l'exemple. Tout le monde critique beaucoup les ados mais les parents se trouvent de bonnes excuses pour se servir de leurs écrans à table.

Section B

1. D'où vous vient cette voix impressionnante ?

J'ai une grosse voix basse. Depuis tout petit, j'ai toujours aimé l'opéra, et le chanteur Luciano Pavarotti m'a beaucoup impressionné. J'ai joué dans beaucoup de pièces de théâtre quand j'étais jeune. Ça explique sans doute que ma voix porte haut et fort.

2. Comment voyez-vous votre parcours ?

C'est inespéré d'arriver là. Le plan de base, c'était d'avoir un toit, du pain, de l'eau, parce que ma famille était pauvre. Moi, je cherchais du travail à la poste, mais je n'ai pas réussi. Alors, je suis reconnaissant et conscient de ce qui m'arrive.

3. C'est vrai que vous voulez faire du cinéma ?

J'ai de bonnes bases, mais il faut que je prenne quand même des cours de théâtre. Puis je dirais oui à un rôle, mais pas pour jouer un gars de banlieue. Je veux un vrai rôle de Science-Fiction, ou un rôle d'un chef d'État ou d'un homme politique qui désire le pouvoir.

4. Vous avez rempli le Stade de France en septembre 2019 : C'était une expérience très forte pour vous ?

Honnêtement, je ne sais pas. J'ai eu tellement la boule au ventre, le stress était trop puissant. Je crois que je n'ai pas envie de revivre ça. Parce qu'il faut que ce soit parfait, il faut remplir le stade. Il y avait 72,000 personnes à ramener et ce n'était pas gagné...

Section C

- Paul : Salut Lucie.
Lucie : Ah c'est toi Paul !
Paul : Dis, on va sortir en ville ce soir– ça te dit de venir ?
Lucie : Je ne peux pas. Je suis tellement crevée et je vais me coucher de bonne heure.
Paul : Mais pourquoi tu es si fatiguée ?
Lucie : Oh n'en parlons pas ! J'ai du mal à dormir dans mon nouvel appartement.
- Paul : Pourquoi ?
Lucie : Il y a le monsieur en haut qui bricole tout le temps du matin au soir, même le dimanche ! Il fait tellement de bruit !
Paul : Tu ne lui en as pas parlé ?
Lucie : Si, je suis montée deux fois le voir, et à chaque fois il m'a répondu la même chose, il m'a dit qu'il avait le droit de faire des travaux chez lui. Oui, il a le droit, mais pas le dimanche, et pas à 8h du matin.
Paul : Ah je sais, Lucie, moi aussi j'avais le même problème l'année dernière.
- Lucie : Ah bon, comment ça !
Paul : Les voisins écoutaient la musique trop fort et ce jusqu'à minuit quel que soit le jour de la semaine.
Lucie : Qu'est-ce que tu as fait ?
Paul : J'ai demandé poliment pour qu'ils baissent le volume, mais ils n'ont jamais fait le moindre effort, et finalement j'ai dû quitter l'appartement.
Lucie : Pas si facile pour moi – il faut que je gagne à la loterie pour m'acheter une maison.

Section D

1. Océane :

L'année dernière j'ai commencé mes études à la fac. J'étais un peu nerveuse car pour la première fois de ma vie, j'allais vivre loin de chez moi. En plus, j'allais partager la chambre avec une fille que je ne connaissais pas du tout. Mon père m'a accompagnée.

J'étais un peu rassurée en arrivant dans ma chambre et en voyant ma colocataire Sophie, une fille qui avait l'air calme et douce.

Une fois que mon père était parti, Sophie et moi avons décidé de faire un tour en ville. On a passé pas mal de temps à discuter et à faire connaissance. Enfin, on s'est bien amusées ensemble et elle est devenue ma meilleure amie !

2. Luc :

Mon souvenir de rentrée remonte à mes 25 ans. J'avais un boulot qui ne me plaisait pas. J'ai donc repris le chemin de la fac pour accomplir mon rêve : devenir médecin ! J'étais motivé pour travailler mais pas enthousiasmé à l'idée de me retrouver entouré d'étudiants de 18 ans.

D'abord, je pensais rester dans mon coin et limiter mes relations avec ces jeunes. Mais finalement je m'entendais à merveille avec eux et je me suis fait de très bons amis ! De plus il y avait quand même d'autres personnes comme moi ce qui m'a permis de me sentir moins seul.

Section E

1.

Le temps sera sec et chaud dans le sud de la Drôme et de l'Ardèche. Cinq départements sont placés en vigilance orange.

2.

Vendredi après-midi, Pierre Martin a eu la surprise de voir débarquer à son domicile ses enfants de quatre et cinq ans. Ils étaient seuls et ont réussi à s'échapper de leur école maternelle pour rentrer chez eux.

3.

La police a annoncé lundi le démantèlement d'un atelier de fabrication de fausses cartes d'identité et de faux permis de conduire. Ils étaient revendus entre 150 et 250 euro la pièce.

